

**GARMIN**<sup>®</sup>

# APPROACH<sup>®</sup> S2

---

## Manual do Utilizador

© 2013 Garmin Ltd. ou as suas subsidiárias

Todos os direitos reservados. Ao abrigo das leis de direitos de autor, este manual não pode ser copiado, parcial ou integralmente, sem autorização por escrito da Garmin. A Garmin reserva-se o direito de alterar ou melhorar os seus produtos e de efectuar alterações no conteúdo deste manual, não sendo obrigada a notificar quaisquer indivíduos ou organizações das mesmas. Visite [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para obter as actualizações mais recentes, assim como informações adicionais sobre a utilização deste produto.

Garmin®, o logótipo Garmin e Approach® são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos EUA e noutras países. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

Windows® é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e noutras países. Mac® é uma marca comercial registada da Apple Computer, Inc. Outras marcas comerciais e nomes de marcas pertencem aos respetivos proprietários.

# Índice

<b>Como começar .....</b>	<b>1</b>
Carregar o dispositivo .....	1
Ligar o dispositivo .....	1
Teclas .....	1
Ícones .....	1
<b>Praticar golfe .....</b>	<b>1</b>
Vista do buraco .....	1
Medir uma tacada .....	2
Ver distâncias layup e dogleg .....	2
<b>Guardar a pontuação .....</b>	<b>2</b>
Rever pontuações .....	2
Ver os cartões de pontuação num computador .....	2
<b>Utilizar o odómetro .....</b>	<b>2</b>
<b>Personalizar o seu dispositivo .....</b>	<b>2</b>
Definições .....	2
<b>Ver informações do dispositivo .....</b>	<b>2</b>
<b>Anexo .....</b>	<b>2</b>
Cuidados a ter com o dispositivo .....	2
Limpar o dispositivo .....	3
Especificações .....	3
Apagar a informação do utilizador .....	3
Obter mais informações .....	3
Registar o seu dispositivo .....	3
Atualizar o software e os campos .....	3
Acordo de Licenciamento do Software .....	3
<b>Índice Remissivo .....</b>	<b>4</b>



## Como começar

### ⚠ ATENÇÃO

Consulte no guia *Informações importantes de segurança e do produto*, na embalagem, os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

Ao utilizar o dispositivo pela primeira vez, execute estes passos:

- 1 Carregue o dispositivo (*Carregar o dispositivo*, página 1).
- 2 Ligue o dispositivo (*Ligar o dispositivo*, página 1).
- 3 Inicie uma ronda (*Praticar golfe*, página 1).

## Carregar o dispositivo

### ⚠ ATENÇÃO

Este dispositivo inclui uma pilha de íões de lítio. Consulte no guia *Informações importantes de segurança e do produto*, na embalagem, os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

### AVISO

Para evitar corrosão, limpe e seque cuidadosamente os contactos e a área envolvente antes de carregar ou ligar o dispositivo a um computador.

- 1 Ligue o cabo USB a uma porta USB do computador.
- 2 Alinhe os pinos do carregador com os contactos na parte traseira do dispositivo e pressione o carregador ① até ouvir um estalido.



- 3 Carregue completamente o dispositivo.

## Ligar o dispositivo

A primeira vez que utilizar o dispositivo, ser-lhe-á pedido que escolha o idioma.

**NOTA:** a hora do dia e a data são automaticamente definidas quando estiver no exterior. Pode também defini-las manualmente (*Definir a hora manualmente*, página 2).

- 1 Mantenha premido ⌂.
- 2 Selecione o idioma.
- 3 Jogue uma partida de golfe (*Praticar golfe*, página 1).

## Teclas



① ⌂	Mantenha premido para ligar e desligar o dispositivo.
☀	Selecione para ligar a retroiluminação.
▲	Selecione para percorrer menus, buracos e definições.
▼	Selecione para percorrer menus, buracos e definições.
④ ☰	Mantenha premido para abrir o menu do ecrã atual.
OK	Selecione para escolher as opções do menu e para aceitar mensagens. Durante a utilização, selecione para percorrer as diferentes vistas.

## Ícones

██████████	Bateria fraca.
███████	O odómetro está a medir a distância e o tempo (GPS ativo).
🔔	Alarme ligado.

## Praticar golfe

Antes de poder jogar golfe, tem de esperar até que o dispositivo adquira os sinais dos satélites, o que poderá demorar entre 30 e 60 segundos.

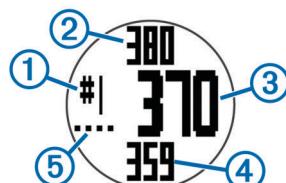
- 1 Mantenha premido ☰.
- 2 Selecione **Iniciar ronda**.
- 3 Selecione um campo na lista.

O dispositivo começa automaticamente no buraco mais perto da sua posição atual.

## Vista do buraco

O dispositivo apresenta o buraco atual em jogo e efetua automaticamente a transição, quando avançar para um novo buraco.

**NOTA:** como as posições dos buracos variam, o dispositivo calcula a distância até à zona frontal, zona central e zona posterior do green, mas não até à posição real do buraco.



①	Número do buraco atual.
②	Distância até à zona posterior do green.
③	Distância até à zona central do green.

④	Distância até à zona frontal do green.
⑤	Par do buraco.

## Medir uma tacada

1 Mantenha premido o botão .

2 Selecione **Medir tacada**.

3 Caminhe até à bola.

A distância é automaticamente reposta quando avançar para o buraco seguinte.

## Ver distâncias layup e dogleg

É possível visualizar uma lista das distâncias layup e dogleg para o par 4 e 5 dos buracos.

Na vista do buraco (*Vista do buraco*, página 1), selecione .



O Layup ① e a distância para atingir o layup ② são apresentados no ecrã.

**NOTA:** as distâncias são removidas da lista à medida que as ultrapassar.

## Guardar a pontuação

Antes de poder começar a guardar a pontuação, tem de iniciar uma ronda (*Praticar golfe*, página 1).

1 Na vista do buraco (*Vista do buraco*, página 1), mantenha premido o botão .

2 Selecione **Iniciar pontuação**.

3 Selecione **A** ou **V** para definir a pontuação.

A sua pontuação total ① é atualizada.



4 Selecione **OK** para voltar à vista do buraco.

## Rever pontuações

Pode editar as pontuações individuais, mas não a pontuação total.

1 Mantenha premido o botão .

2 Selecione **Cartão de pontuação**.

3 Selecione **A** ou **V** para selecionar o buraco.

4 Selecione **OK** para editar.

## Ver os cartões de pontuação num computador

É possível visualizar todos os cartões de pontuação no computador.

1 Ligue o dispositivo a uma porta USB no seu computador utilizando o suporte de carregamento.

2 O dispositivo é apresentado como uma unidade amovível em O meu computador nos computadores Windows® e como volume montado em computadores Mac®.

3 Para visualizar os seus cartões de pontuação, abra o ficheiro **ScorecardViewer.html**.

## Utilizar o odómetro

É possível utilizar o odómetro para registar o tempo e a distância percorridos. O odómetro inicia e para automaticamente quando inicia ou termina uma ronda, mas pode também iniciá-lo e pará-lo manualmente.

1 Mantenha premido .

2 Selecione **Odómetro** para ver ou para iniciar o odómetro.

3 Selecione uma opção:

- Selecione  > **Continuar** para continuar a usar o odómetro.
- Selecione  > **Desligar** para parar o odómetro.
- Selecione  > **Repor** para repor o tempo e a distância.

## Personalizar o seu dispositivo

### Definições

Mantenha premido  e selecione **Configuração**.

**Hora:** define a hora para automático ou manual (*Definir a hora manualmente*, página 2).

**Formato:** define o formato das horas para 12 ou 24 horas.

**Tons:** ativa/desativa os tons audíveis.

**Idioma:** define o idioma.

**Unidades:** define a medição da distância em jardas ou metros.

### Definir a hora manualmente

Por predefinição, a hora é definida automaticamente quando o dispositivo recebe sinais de satélite.

1 Mantenha premido .

2 Selecione **Configuração** > **Hora** > **Manual**.

3 Selecione **A** ou **V** para definir as horas e os minutos.

4 Selecione **AM** ou **PM**.

### Definir o alarme

1 Mantenha premido .

2 Selecione **Alarme** > **Definir**.

3 Selecione **A** ou **V** para definir as horas e os minutos.

4 Selecione **AM** ou **PM**.

5 Verifique se o alarme está definido para **Ligado**.

## Ver informações do dispositivo

Pode ver a versão do software e a ID da unidade.

1 Mantenha premido .

2 Selecione **Acerca**.

## Anexo

### Cuidados a ter com o dispositivo

#### AVISO

Evite grandes impactos e tratamento severo, pois pode prejudicar a vida útil do produto.

Evite premir as teclas debaixo de água.

Não utilize objetos afiados para limpar o dispositivo.

Evite os produtos de limpeza químicos, solventes e repelentes de insetos que possam danificar componentes e acabamentos em plástico.

Lave cuidadosamente o dispositivo com água potável após exposição a cloro, água salgada, protetor solar, cosméticos, álcool ou a outros químicos abrasivos. A exposição prolongada a estas substâncias pode danificar o revestimento.

Não guarde o dispositivo onde possa ocorrer exposição prolongada a temperaturas extremas, pois poderá sofrer danos permanentes.

## Limpar o dispositivo

### AVISO

Mesmo pequenas quantidades de suor e humidade podem causar corrosão dos contactos elétricos quando ligado a um carregador. A corrosão pode prevenir o carregamento e a transferência de dados.

- 1 Limpe o dispositivo com um pano humedecido numa solução de detergente suave.
- 2 Seque-o.

Depois da limpeza, deixe o dispositivo secar completamente.

## Especificações

Tipo de bateria	Iões de lítio
Vida útil da bateria	Apenas relógio: 3 semanas Praticar golfe: 8 horas <b>NOTA:</b> a vida útil efetiva de uma bateria com carga completa depende de quanto tempo utiliza o GPS, a retroiluminação e o modo de poupança de energia. A exposição a temperaturas extremamente baixas também reduz a vida útil da bateria.
Temperatura de funcionamento	De -4 a 140 °F (de -20 a 60 °C)
Temperatura de carregamento	De 40 a 104 °F (de 5 a 40 °C)
Resistência à água	32,8 pés (10 m) <b>NOTA:</b> este dispositivo não se destina a utilização durante a prática de natação.

## Poupança de energia

Após um período de inatividade, o dispositivo entra no modo de poupança de energia. O dispositivo apresenta a hora e a data, mas não utiliza o GPS. O dispositivo não entra no modo de poupança de energia, se o odômetro estiver ativado. Pode selecionar  para sair do modo de poupança de energia.

## Apagar a informação do utilizador

**NOTA:** isto elimina todos os dados introduzidos pelo utilizador.

- 1 Mantenha os botões  e  premidos em simultâneo.
- 2 Selecione **Sim**.

## Obter mais informações

- Visite [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Visite [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Visite <http://buy.garmin.com> ou contacte um revendedor Garmin® para obter informações sobre acessórios opcionais e peças de substituição.

## Registrar o seu dispositivo

Ajude-nos a dar-lhe a melhor assistência efetuando o registo on-line ainda hoje.

- Visite <http://my.garmin.com>.
- Guarde o recibo de compra original ou uma fotocópia num local seguro.

## Atualizar o software e os campos

Antes de poder atualizar o software do dispositivo, tem de transferir e instalar o Garmin CourseView Updater no computador. Para obter mais informações, consulte [www.garmin.com/courses](http://www.garmin.com/courses).

- 1 Ligue o dispositivo ao suporte de carregamento.
- 2 Ligue a extremidade USB do suporte de carregamento a uma porta USB do seu computador.
- 3 Execute o CourseView Updater.
- 4 Siga as instruções no ecrã.

## Acordo de Licenciamento do Software

AO UTILIZAR O DISPOSITIVO, COMPROMETE-SE A CUMPRIR OS TERMOS E CONDIÇÕES DO ACORDO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE EM BAIXO. LEIA ATENTAMENTE ESTE ACORDO.

A Garmin Ltd. e as suas subsidiárias (“Garmin”) concedem-lhe uma licença limitada para utilizar o software incorporado neste dispositivo (o “Software”) em formato de binário executável para o funcionamento normal do produto. O título, direitos de propriedade e direitos de propriedade intelectual do e para o Software permanecem propriedade da Garmin e/ou de outros fornecedores.

O adquirente reconhece que o Software é propriedade da Garmin e/ou de outros fornecedores e que está protegido por leis de direitos de autor dos Estados Unidos da América e tratados de direitos de autor internacionais. O adquirente reconhece ainda que a estrutura, a organização e o código do Software são segredos comerciais valiosos da Garmin e/ou de outros fornecedores e que o Software no formato de código fonte permanece um segredo comercial valioso da Garmin e/ou de outros fornecedores. O adquirente acorda não descompilar, desmontar, modificar, montar inversamente, utilizar engenharia reversa ou reduzir a um formato legível o Software ou parte do mesmo, nem criar quaisquer trabalhos derivados baseados no Software. O adquirente acorda não exportar ou reexportar o Software para qualquer país que viole as leis de controlo à exportação dos Estados Unidos da América ou as leis de controlo à exportação de qualquer outro país aplicável.

# Índice Remissivo

## A

acessórios **3**  
acordo de Licenciamento do Software **2, 3**  
alarme **2**  
atualizações  
    CourseView **3**  
    mapas de campos **3**  
    software **3**

## B

bateria, carregar **1**

## C

campo  
    praticar **1**  
    selecionar **1**  
carregar **1**  
cartão de pontuação **2**  
    visualizar **2**

## D

definições **2**  
dispositivo, registo **3**  
dogleg **2**

## E

eliminar, todos os dados do utilizador **3**  
especificações **3**

## H

hora **2**

## I

ícones **1**  
ID da unidade **2**

## L

layup **2**  
limpar o dispositivo **2, 3**

## M

medir uma tacada **2**

## P

personalizar o dispositivo **2**  
poupança de energia **3**

## R

registar o dispositivo **3**  
registo do produto **3**  
relógio **2**  
resolução de problemas **3**

## S

software, versão **2**

## T

teclas **1, 2**



[support.garmin.com](http://support.garmin.com)

CE